

# ENIGMA II

## Ricevitore per Istituti di Vigilanza



## Manuale di Programmazione

6 / 11 / 2014

# CONTENUTI

|  |    |
|--|----|
| 1. INTRODUZIONE.....                                       | 3  |
| 2. STRUTTURA DEL SISTEMA.....                              | 4  |
| 2.1 CPM: SCHEDE.....                                       | 4  |
| 2.2 Scheda di Linea telefonica (Opzione).....              | 4  |
| 2.3 Scheda Ricevitore radio (opzione).....                 | 5  |
| 2.4 Scheda Alimentazione.....                              | 5  |
| 2.5 Scheda IP(opzione).....                                | 5  |
| 2.6 Compatibilità con I vari Software di Sorveglianza..... | 5  |
| 3. PROGRAMMAZIONE, MENU DEL RICEVITORE.....                | 6  |
| 3.1 Menu F3 (altre funzioni) .....                         | 7  |
| 3.2 F4 (SETUP) Menu.....                                   | 8  |
| 3.3 STATO COMUNICAZIONI VIA IP.....                        | 13 |
| 3.4 DISPLAY – Programmazione Scheda e Status Check.....    | 14 |
| 3.5 DISPLAY / SCHEDE – Scheda di Linea Telefonica.....     | 15 |
| 3.6 DISPLAY / RADIO – Scheda Ricevitore Radio.....         | 16 |
| 4. PROGRAMMAZIONE DEL SISTEMA: PC/SOFTWARE.....            | 17 |
| 5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....                           | 19 |
| 6. ENIGMA II : Primo Test.....                             | 21 |
| 7. AGGIORNAMENTO FIRMWARE E ALTRE FUNZIONI.....            | 23 |
| 8. MESSAGGI DI SISTEMA.....                                | 26 |
| 9. COMPATIBILITA.....                                      | 28 |
| 9.1 Scheda Linea telefonica, Formati di Comunicazione..... | 29 |

## **1. INTRODUZIONE**

Questo ricevitore non garantisce soltanto il massimo livello di sicurezza nelle trasmissioni ma si rivela anche un'ottima risorsa nel lavoro quotidiano grazie alle sue funzioni e alla gestione semplice e intuitiva dei comandi e della programmazione.

Consigliamo di leggere attentamente questo manuale e di prendere visione e seguire ogni consiglio sui passi di installazione e sulle indicazioni di sicurezza.

## **2. Struttura del Sistema:**

Il ricevitore Enigma II può ricevere tutti i segnali standard ( e la maggior parte dei non standard) dalle Centrali e dai Comunicatori di Allarme tramite rete IP, linea telefonica e canale radio. Tramite il software di monitoraggio in dotazione garantisce non solo la trasmissione affidabile dei segnali, ma anche un'interfaccia operativa di facile utilizzo.

Il sistema è costituito dai seguenti dispositivi:

### **2.1**

#### **Scheda CPM**

La scheda CPM controlla le operazioni del ricevitore. Contiene due porte seriali ( due porte USB ad alta velocità), una porta ethernet ed una porta parallela per la stampante. La scheda CPM può conservare nella propria memoria, non volatile, fino a 2000 eventi. In caso di mancata connessione al computer gli eventi sono conservati in memoria ed inviati non appena la connessione viene ristabilita. La scheda controlla anche il display LCD: qui si può prendere visione degli eventi ed agire sulle configurazioni di base del ricevitore.

#### **2.2 Scheda Linea telefonica**

Il ricevitore dispone di 8 slots per l'alloggiamento delle schede di Linea telefonica ( sono acquistabili a parte). Ogni scheda di linea può controllare una linea telefonica e conservare nella propria memoria fino a 500 eventi o Identificativi chiamante. In questo caso il numero del chiamante viene conservato in memoria e trasmesso quindi al computer di sorveglianza. Le schede di linea permettono anche la comunicazione audio a due vie e sono monitorate costantemente dalla CPM. Il display LCD mostra immediatamente i problemi a carico delle schede e li trasmette al computer di sorveglianza. Altre caratteristiche è che la scheda stessa monitora la connessione alla CPM. In caso di problemi passa automaticamente in modalità "stand alone", conservando gli eventi in memoria e ovviamente continuando a riceverli.. Appena la connessione con la CPM viene ristabilita, gli eventi vengono inviati automaticamente.

### **2.3 Scheda Ricevitore Radio**

La scheda Ricevitore Radio ( in opzione) permette di ricevere gli eventi trasmessi via UHF sulla frequenza di 440/450 MHz. Il ricevitore puo' controllare due canali radio indipendenti tra loro, identificati come schede radio " A" e "B" nel sistema.

La gestione degli eventi e il controllo CPM avviene in maniera simile come per le schede di linea LC. In modalit  "stand alone" ( connessione mancante alla CPM) puo' conservare in memoria fino a 500 eventi, reinviati alla CPM appena la connessione viene ristabilita.

### **2.4**

#### **PWR scheda alimentazione**

Questa scheda di alimentazione provvede a fornire il corretto voltaggio alle schede presenti nel sistema. L'ingresso richiede un voltaggio pari a 16.5 VAC / 18 VDC, fornito da un trasformatore esterno o una unit  ausiliaria. Dispone di un circuito di ricarica delle batterie, collegabili anche a una fonte esterna. In caso di problema alla linea di alimentazione principale le batterie ( 7 Ah/ 15 Ah) entrano automaticamente in funzione. L'unit  PWR ha il controllo continuo dello stato dell'alimentazione principale e delle batterie insieme. I report di stato sono inviati all'unit  CPM.

### **2.5 Scheda IP**

Il Ricevitore dispone di 8 slots per le schede IP Ethernet. Possono lavorare in modalit  stand alone e controllano tramite la linea Ethernet gli eventi in arrivo tramite tale canale. Successivamente - tramite il bus del ricevitore interno - li inviano all'unit  centrale del ricevitore stesso. Le schede IP offrono un ampliamento alle funzioni standard di ricezione IP (comparandolo alla scheda CPM nel ricevitore base). Tramite tali schede   anche possibile connettere il sistema ad un secondario provider internet.

### **2.6 Compatibilit  software**

Enigma II puo' lavorare con I pi  comuni software di sorveglianza.

Di seguito alcuni di essi:

- ALARM SYS (consigliato)
- SIMS
- MYMAS

Usando questo ultimi due ( SIMS e MYMAS cioè), si consiglia tuttavia di usare un ricevitore SURGARD.

### 3. Programmazione via menu ricevitore

Completate le procedure del *manuale di installazione* l'Enigma II puo' essere avviato. La configurazione di base puo' essere effettuata tramite il menu del ricevitore, visibile nel display LCD

Le funzioni prive del codice utente, il display generale ed I LED sono illustrati nel Manuale Utente.

|         |              |        |    | 09:17:46 |  |       |  |
|---------|--------------|--------|----|----------|--|-------|--|
| ACCOUNT | EVENT        | LINE   |    | TIME     |  |       |  |
| 5451    | CLOSING      | 01 001 | IP | 11:35:37 |  |       |  |
| 5451    | BURGLARY     | 01 005 | IP | 11:45:22 |  |       |  |
| 5451    | ZONE RESTORE | 01 005 | IP | 11:45:24 |  |       |  |
| 5451    | OPENING      | 01 001 | IP | 11:50:39 |  |       |  |
| FONT    |              | CODES  |    | UTIL     |  | SETUP |  |
| F1      |              | F2     |    | F3       |  | F4    |  |

Dopo aver acceso il ricevitore il display mostra quanto sopra. I pulsanti F1 – F4 possono essere usati per navigare nei menu o per eseguire funzioni protette da password ( non menzionate nel Manuale Utente). Nella figura si vede quali funzioni sono assegnate ad ogni pulsante.

*Note: successivamente al primo avvio si consiglia sempre di usare la configurazione standard: F3 (UTIL) / F3 (RESET) / F1 (DEFAULT).*

Default password menu di accesso: **ENIGMA**

*Note: raccomandiamo di modificare la password di default tramite il software EniTerm.*

|                |         |                   |          |
|----------------|---------|-------------------|----------|
| CONSOLE        |         | VER: CPM2.60.BC06 |          |
| ENTER PASSWORD |         |                   |          |
| [ * ]          |         |                   |          |
| ABCDEFG        | HIJKLMN | OPQRSTU           | VWXYZ_ - |
| F1             | F2      | F3                | F4       |

L'inserimento dei Codici ( caratteri ) avviene tramite I pulsanti F1 – F4 (premendo più volte si ottiene lo scorrimento dei caratteri alfabetici e “backspace” è disponibile tramite il pulsante ◀ nel caso si debba modificare un errato inserimento. Quindi confermare tramite il pulsante ENTER ed uscire tramite il pulsante DISPLAY). In seguito all'inserimento dei codici sarà possibile rientrare nel menu per 3 minuti- a partire dall'ultimo tasto premuti - senza riusare il codice di accesso

### 3.1(Altre Funzioni)

|        |       |       |      |
|--------|-------|-------|------|
| REPORT | PRINT | RESET | BACK |
| F1     | F2    | F3    | F4   |

#### F1 (REPORT)

To Per reinviare dalla memoria del ricevitore eventi conservati in memoria al software di sorveglianza.

F1 (LAST 50) – Per reinviare gli ultimi 50 eventi al software di sorveglianza.

F2 (TODAY) – Per reinviare tutti gli eventi dell'ultimo giorno al software di sorveglianza.

F3 (ALL) – Per reinviare tutti gli eventi al software di sorveglianza.

#### F2 (PRINT)

Se la stampante è connessa, tutti gli eventi conservati in memoria possono essere stampati.

F1 (LAST 50) – Stampare gli ultimi 50 eventi

F2 (TODAY) – Stampare tutti gli eventi dell'ultimo  
giorno.

F3 (ALL) – Stampare tutti gli eventi ricevuti

F3 (RESET)

Diversi livelli di reset sono possibili:

F1 (DEFAULT) – Questa funzione permette di eliminare completamente la memoria  
eventi e di tornare alle impostazioni predefinite.

F2 (MEMORY) – Elimina la memoria completa dell'evento, quindi riavvia il  
ricevitore

F3 (RESET) – Riavvia il Ricevitore ma senza eliminare eventuali eventi /  
impostazioni.

F4 (BACK)

Riporta indietro la Navigazione di un livello nel menu del ricevitore.

### 3.2 F4 (SETUP) menu

| OPTIONS | PORTS | TIME | BACK |
|---------|-------|------|------|
| F1      | F2    | F3   | F4   |

#### F1 (OPTIONS)

| CONSOLE        |     | VER: CPM2.60.BC06 |        |
|----------------|-----|-------------------|--------|
| CPM OPTIONS    |     |                   |        |
| BUZZER OPERATE | YES |                   |        |
| +              | -   | PAGE              | CANCEL |
| F1             | F2  | F3                | F4     |

Scegliere innanzitutto di configurare tramite I pulsanti ◀ e ▶ (quanto scelto lampeggerà). Per modificare il valore si può usare I pulsanti F1 (+) e F2 (-) .

. Tramite ENTER si confermerà la propria scelta

Si raccomanda di modificare SOLO I seguenti campi:

#### BUZZER

YES – Se attivo, si può ascoltare tale suono nel caso di un nuovo evento fino a che, agendo tramite il pulsante ENTER, non si attivi il riconoscimento manuale ( manual acknowledge) / o riconoscimento tramite software di sorveglianza.

NO – Nessun buzzer in caso di evento non riconosciuto.

F2 (PORTS) / F1 (COM A) o F2 (COM B)

|                       |                      |                          |               |
|-----------------------|----------------------|--------------------------|---------------|
| <b>CONSOLE</b>        |                      | <b>VER: CPM2.60.BC06</b> |               |
| <b>SERIAL PORT A</b>  |                      |                          |               |
| <b>OPERATION MODE</b> | <b>NORMAL</b>        |                          |               |
| <b>RECEIVER ID</b>    | <b>01</b>            |                          |               |
| <b>PORT SETTING</b>   | <b>9600, 8, NONE</b> |                          |               |
| <b>+</b>              | <b>-</b>             | <b>PAGE</b>              | <b>CANCEL</b> |
| F1                    | F2                   | F3                       | F4            |

Si consiglia di modificare solo le seguenti impostazioni:

- Modalità Operativa

**NORMALE** – ENIGMA II Invia I dati alla porta configurata tramite software di sorveglianza. (Porta di default per connessione tramite PC).

**RICEVE** – ENIGMA II può solo ricevere I dati sulla porta indicata( connessione tra un altro ricevitore verso ENIGMA II, o come porta di riserva).

*Nota:*

Le porte COM A e USB A sono equivalenti, come le porte COM B e USB B.

Non collegare contemporaneamente i dispositivi a porte COM A e USB A. Se possibile, è sempre consigliabile utilizzare COM A contro USB A.

.

*Note:*

Se la porta seriale del ricevitore non funziona correttamente, la Porta B può sostituirla.

Operare quindi così: accendere in Modalità Operativa quindi RICEVERE sulla Porta A ,e NORMALE sulla porta B. Collegare il connettore del PC dalla Porta A alla Porta B

- Ricevitore ID

Questa opzione ha importanza nel caso in cui si abbiano piu' ricevitori connessi al software di sorveglianza. Se ogni ricevitore ha differenti numeri, nella Lista Eventi si puo' visualizzare quale ricevitore invia l'evento ricevuto.

- 

### Configurazione della Porta

You can check the actual serial port settings in this menu. Default values: 9600 (speed), 8, NONE (Data Bits & Parity)

In questo menu' si puo' controllare la configurazione della Porta Seriale in uso. I valori di default sono: 9600 ( velocità); 8; NESSUNO (Data Bits & Parity)

### F2 (PORTS) / F3 (TCP/IP)

In questo menu è possibile configurare i parametri e le impostazioni IP del ricevitore principale di sorveglianza.

*Note:* Successivamente ad ogni modifica dei parametri IP si prega di riavviare l'unità di ricezione (se non avviene automaticamente allora uscire dal menu e premere F3 (UTIL) / F3 (RESET) / F3 (RESET).

| CONSOLE            |                 | VER: CPM2.60.BC06 |        |
|--------------------|-----------------|-------------------|--------|
| TCP/IP OPTIONS     |                 |                   |        |
| IP ADDRESS         | 192 168 001 240 |                   |        |
| NETMASK            | 255 255 255 000 |                   |        |
| GATEWAY            | 000 000 000 000 |                   |        |
| RECEIVE PORT       | 270F (09999)    |                   |        |
| PROGRAM PORT       | 0017 (00023)    |                   |        |
| IP MONITORING      | OFF             | TEST FILTER       |        |
| OFF MONITOR PERIOD | 05A0 (01440)    |                   |        |
| CID TEST EVENT     | 16A3            |                   |        |
| WEB HTTP PORT      | 0050 (00080)    | LINES             | 024    |
| WEB PASSWORD       | NO              |                   |        |
| +                  | -               | PAGE              | CANCEL |
| F1                 | F2              | F3                | F4     |

Si raccomanda di modificare soltanto i seguenti parametri:

- Indirizzi IP

Qui si può definire l'indirizzo IP privato (interno) nella locale area network.

Si raccomanda di non usare l'indirizzo in uso da un altro dispositivo o che può essere fornito dal servizio DHCP

- NETMASK

Subnet Mask in uso nella locale area network

- 

- GATEWAY

L'indirizzo del Gateway è richiesto se si volesse utilizzare il dispositivo per comunicazioni esterne (WAN Test). Il più delle volte l'indirizzo del Gateway è lo stesso. Most of the times the gateway address is the same as router private (internal) address in local area network.

- Porta di ricezione (Esadecimale)

Tale Porta può essere definita dove i messaggi basati su IP (IP, GPRS) arrivano alla stazione di sorveglianza. La configurazione avviene in modalità esadecimale, ma nelle parentesi il numero della porta decimale può essere vista.

- Porta programma (esadecimale)

La porta può essere definita ove (tramite Internet) è possibile la programmazione remota del ricevitore. La configurazione è in modalità esadecimale, ma tra parentesi è anche possibile vedere il numero della porta decimale.

Nota: per il funzionamento della programmazione a distanza, l'indirizzo IP e il PROGRAM PORT dovrebbero essere abilitati anche nel router (Port Forward / Virtual Server / NAT nel menu router).

- Sorveglianza IP

Se questa opzione è abilitata, i primi 255 (from receiver startup) account utente ricevuti via IP verranno sorvegliati. In caso di nessun evento relativo a tali indirizzi IP, durante il periodo di sorveglianza, il ricevitore genera un messaggio di Errore Comunicazione IP relativo all'indirizzo IP interessato.

- TEST FILTER

Se la funzione di sorveglianza IP è attiva, questa opzione può essere usata dal ricevitore per filtrare il codice test.

I codici evento definiti nei menu CID TEST EVENT verranno filtrati: il primo evento di prova dopo l'avvio di mezzanotte / inizio ricezione (per ogni account utente) viene sempre visualizzato.

- Periodo di sorveglianza

Tale intervallo di tempo può essere definito quando il ricevitore attende comunicazioni IP dai primi 255 account utente. In caso di nessun evento in entrata - durante l'intervallo di tempo assegnato - relato ad uno degli IP/account utente - il ricevitore genera un messaggio " IP Errore di Comunicazione" ovviamente relato all'IP/account utente. CID Evento test

Il codice "evento prova" può essere definito per la comunicazione CID. Il carattere "0" viene visualizzato come " A"

- PORTA WEB HTTP (exadecimale)

Il dispositivo fornisce l'accesso per la revisione dell'elenco eventi tramite il browser Web. Per questa funzione deve essere configurata la porta indicata. Se si utilizza una porta diversa dalla predefinita 80, per visualizzare l'elenco di eventi sarà necessario digitare la porta anche dopo l'indirizzo IP / nome di dominio.

*Note:*

Per l'esame dell'elenco degli eventi attraverso il browser web, l'indirizzo IP e la PORTA WEB HTTP dovrebbero essere abilitati anche nel router (Port Forward / Virtual Server / NAT nel menu router).

*Note:*

Si consiglia di utilizzare Internet Explorer 8 o versione successiva per la revisione dell'elenco degli eventi

*Note:*

Fare attenzione a non utilizzare porte che potrebbero essere utilizzate da un altro dispositivo, per esempio la porta 110

## RIGHE

Usando il web browser per visualizzare gli eventi, si può definire il numero degli eventi visualizzabili nel monitor

## WEB PASSWORD

NO :

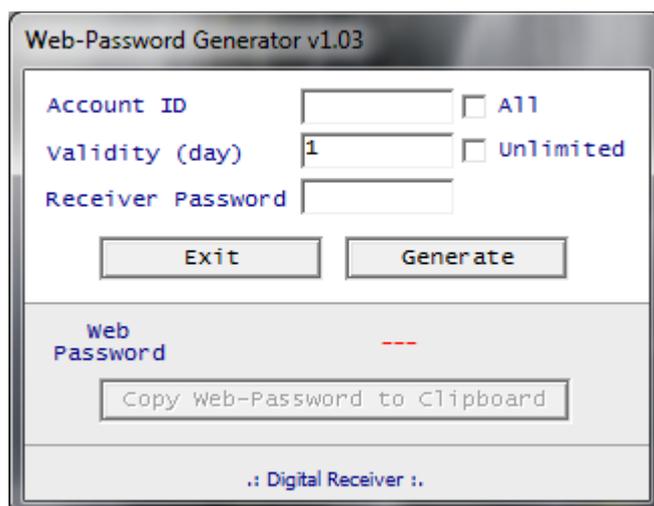
Nessuna password è necessaria per la revisione dell'elenco degli eventi nel browser web.

YES :

password necessaria per la revisione dell'elenco degli eventi nel browser web

*Note:*

La password per la revisione dell'elenco degli eventi non è la stessa della password ENIGMA II. È possibile creare password di accesso al browser Web tramite il software wpg.exe: definire l'account cliente (che può essere visto dalla password generata; All = Accesso a tutti gli account), quindi il periodo di validità della password generata (Unlimited = Nessun limite per la validità). La password ENIGMA II è anche necessaria per la generazione di password del browser web.



*Note:*

Dopo aver cambiato tutti i parametri IP ricordarsi sempre di riavviare l'unità ricevente: uscire dal menu' premere F3 ( Util) / F3 ( Reset).

F3 (TIME)

Configurazione della data e dell'orario ( la password non è necessaria). I dettagli si trovano del "manuale Utente".

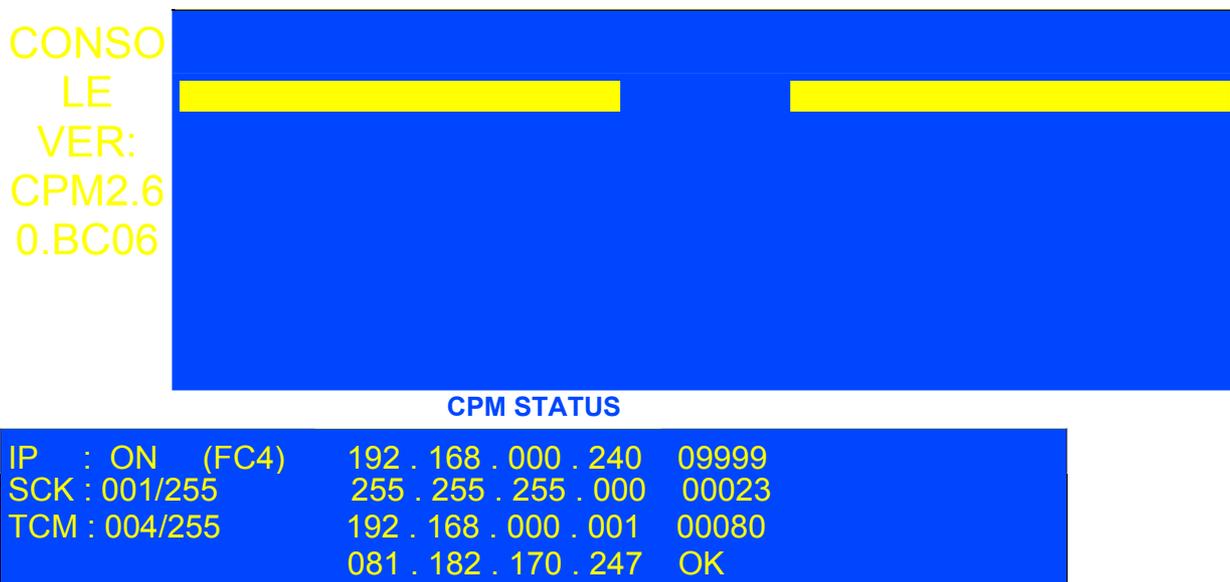
F4 (BACK)

Per tornare indietro di un livello durante la navigazione nel menu

### 3.3

#### Menu di Stato, comunicazioni IP

Dalla Lista Eventi si può passare al menu di stato della comunicazione IP premendo il pulsante DISPLAY per tre secondi



```
5451 UPDATE 00005 14AA . .  
5451 UPDATE 00005 16A2 x .
```

Si potranno visualizzare I seguenti dati:

Indirizzo IP ricevitore LAN\_ Porta di ricezione;

Netmask – porta di programmazione remota;

Gateway – porta di accesso al browser web;

Stato del monitoraggio IP – WAN.

SCK = numero di socket aperto;

TCM:= numero dei dispositivi monitorati da IP

Nelle prime cifre del display si trovano l'account cliente ( 5451), il periodo di monitoraggio IP ( 00005) ed infine il codice evento ( 14AA).

### 3.4 DISPLAY – programmazione scheda e controllo di stato

Dopo aver premuto il tasto DISPLAY ( il led DISPLAY si illumina) si passa alla seguente finestra:

| CARDS   |  | RADIO    |            | 16:48:17 |  |
|---------|--|----------|------------|----------|--|
| 1 OK    |  | A OK     |            |          |  |
| 2 OK    |  | I        |            |          |  |
| 3 ----  |  | B ----   |            |          |  |
| 4 ----  |  | I        |            |          |  |
| 5 ----  |  | USB A OK | COM-B R    |          |  |
| 6 ----  |  | LPT —    | IPLINK OK  |          |  |
| 7 ----  |  | AC OK    | BATTERY OK |          |  |
| 8 ----  |  |          |            |          |  |
| 1 : OK  |  |          |            |          |  |
| MON OFF |  | SETUP    |            | STATUS   |  |
| F1      |  | F2       |            | F3       |  |
|         |  |          |            | F4       |  |

#### CARDS – Stato delle Schede Linea Telefonica/

schede IP

READY – Schede di linea/schede IP OK.

RING – Squillo su Scheda L.T.

INCOMING CALL – Scheda L.T., ricevuta chiamata in arrivo (si visualizza: Codice Evento in arrivo).

TEL LINE ERROR – Scheda a postom, problemi sulla Linea

ID: xxx – Chiamata dal numero xxx.

#### RADIO – Stato scheda ricevitore Radio

OK – Scheda Ricevitore Radio OK (livello del segnale disponibile e verificabile).

I Codice Eventi sono disponibili durante la ricezione radio e la qualità del segnale indicata tra 7 ( minimo) ed F ( eccellente).

F1 (MON ON / OFF) – Altoparlante On / Off.

F3 (STATUS) – Stato Scheda ( e controllo della versione del firmware. Pulsante RESET per riavviare la scheda.

F4 (HANG UP) – Per interrompere la chiamata telefonica bloccata

### 3.5

## DISPLAY / SCHEDE – PROGRAMMAZIONE SCHEDE DI LINEA

Dopo aver premuto il tasto DISPLAY (LED DISPLAY costante) e scelto la scheda linea telefonica (schede 1 - 8) è possibile accedere al menu delle impostazioni della scheda telefonica selezionata con il pulsante F2 (SETUP).

|                |        |                   |        |
|----------------|--------|-------------------|--------|
| CONSOLE        |        | VER: CPM2.60.BC06 |        |
| CARD 1 OPTIONS |        |                   |        |
| HSK LENGTH     | 120    |                   |        |
| CALLER ID      | ENABLE |                   |        |
| +              | -      | PAGE              | CANCEL |
| F1             | F2     | F3                | F4     |

Si raccomanda di modificare solo le seguenti impostazioni (se necessario):

- LUNGHEZZA HSK

Qui è possibile modificare la lunghezza Handshake e Kissoff della scheda di linea.

- ID CALLER – ID Chiamante

ENABLE - I numeri telefonici della chiamata alla scheda di linea indicata vengono visualizzati sul display LCD dell'unità ENIGMA II (se l'invio del numero di telefono è abilitato presso il fornitore del servizio e il messaggio di chiamata è abilitato nell'unità Enigma II).

Nota: la funzione potrebbe essere utile per il debug durante la connessione del comunicatore alla stazione di monitoraggio: il numero di telefono viene visualizzato anche in caso di comunicazione errata.

*Note:*

Prima di cambiare HSK SEQUENCE / TIMING consultare sempre il proprio distributore.

Nota: Dopo aver scelto la scheda linea telefonica (CARDS 1 - 8), con il tasto F3 (STATUS) è possibile controllare la versione del firmware della scheda di linea (ad esempio: LC-2.20.BA14).

### 3.6 DISPLAY / RADIO – Programmazione scheda ricevitore radio

Dopo aver premuto il tasto DISPLAY (LED DISPLAY) e selezionando uno qualsiasi dei canali radio (RADIO A - B), tramite il pulsante F2 (SETUP) è possibile entrare nel menu delle impostazioni della scheda radio ricevitore .

| CONSOLE         |                         | VER: CPM2.60.BC06 |        |
|-----------------|-------------------------|-------------------|--------|
| CARD R OPTIONS  |                         |                   |        |
| A-CHANNEL       | RECEIVER                |                   |        |
| - CONFIGURATION | RECEIVER                | 1-WAY             | SAME   |
| - HOME SYSTEMS  | 01 01 01 01 01 01 01 01 |                   |        |
| - SWR DISPLAY   | 18 40 90                |                   |        |
| B-CHANNEL       | DISABLE                 |                   |        |
| - CONFIGURATION | RECEIVER                | 1-WAY             | SAME   |
| - HOME SYSTEMS  | 01 01 01 01 01 01 01 01 |                   |        |
| - SWR DISPLAY   | 18 40 90                |                   |        |
| REPEATER ID     | 1F40                    |                   |        |
|                 |                         | PAGE              | CANCEL |
|                 |                         |                   |        |
| F1              | F2                      | F3                | F4     |

Si raccomanda di modificare solo le seguenti impostazioni (se necessario):

- Canale A / B

ENABLE - Il canale radio può essere utilizzato per la ricezione radio.

DISABLE - Il canale radio non può essere utilizzato per la ricezione radio.

Nota: Per impostazione predefinita, il canale A contiene l'unità di ricezione radio incorporata, il canale B funziona solo se si collega una radio esterna.

- SISTEMI HOME (esadecimale)

Qui è possibile definire quali trasmettitori radio ricevuti sono ricevuti dal canale radio. Ci sono 8 differenti identificatori da impostare.

*Note:*

*Se si immette l'identificatore 00 in una delle posizioni, il ricevitore radio non filtra gli ID trasmettitori radio ricevuti: li riceve tutti.*

- DISPLAY SWR (esadecimale)

*Se speaker (altoparlante) mostra le impostazioni del ricevitore, il secondo numero indica qui il valore minimo del livello del segnale radio visualizzato*

*dall'altoparlante. Solo i segnali radio superiori vengono visualizzati dal suono.*

*Numeri primi (min.) E (max.)*

*Per configurare la scala del segnale*

Tramite un valore secondario superiore (medio) è possibile filtrare i rumori radio continui : solo in caso di eventi radio in arrivo si attiva l'altoparlante.

*Note:*

Dopo aver modificato i parametri della scheda ricevitore radio, riavviare sempre l'unità ricevente: uscire dal menu, quindi F3 (UTIL) / F3 (RESET) / F3 (RESET).

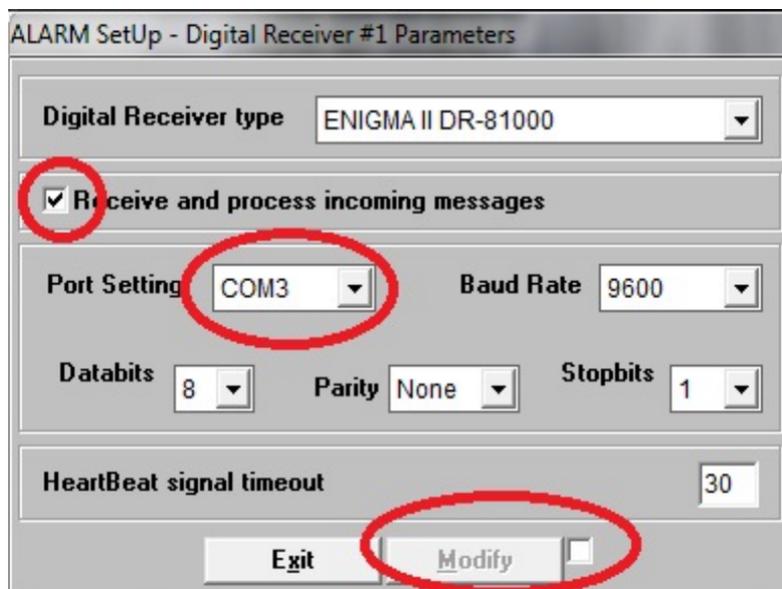
*Nota:*

Se si desidera utilizzare un sistema radio più complesso (ripetitori, più ricevitori radio, comunicazione bidirezionale, ecc.) consultare il proprio distributore.

*Nota:*

Dopo aver scelto la scheda radio ricevitore (RADIO A - B), con il tasto F3 (STATUS) è possibile controllare la versione del firmware della scheda radio (ad esempio: RCM2.11.B223).

#### 4. PROGRAMMAZIONE DEL SISTEMA TRAMITE SOFTWARE PC



Per utilizzare il ricevitore di sorveglianza tramite il PC collegare la porta COM A (USB A) alla porta seriale del PC prescelto (connettore USB). L'installazione del driver è automatica (da Windows 7). Dopo di che si dovrebbero apportare le impostazioni del software di sorveglianza appropriato (Assegnare le impostazioni della porta seriale).

Il processo è il seguente nel software di monitoraggio di AlarmSyS:

Avviare l'avvio del programma di avvio → Avviare l'impostazione dell'allarme e accedere (ID: 1, Password: 1) → Menu di configurazione → Impostazione hardware → Ricevitore digitale # 1.

Nella finestra popup dovrebbe essere abilitata solo la funzione Ricezione e elaborazione di messaggi in arrivo.

Quindi impostare la porta COM appropriata (verifica in Windows OS: Pannello di controllo / Hardware / Gestione periferiche), quindi applicare le modifiche. Dopo di che IERROR COM dovrebbe essere ripristinato nel ricevitore di monitoraggio e gli eventi ricevitore verranno visualizzati sullo schermo del software di sorveglianza.

---

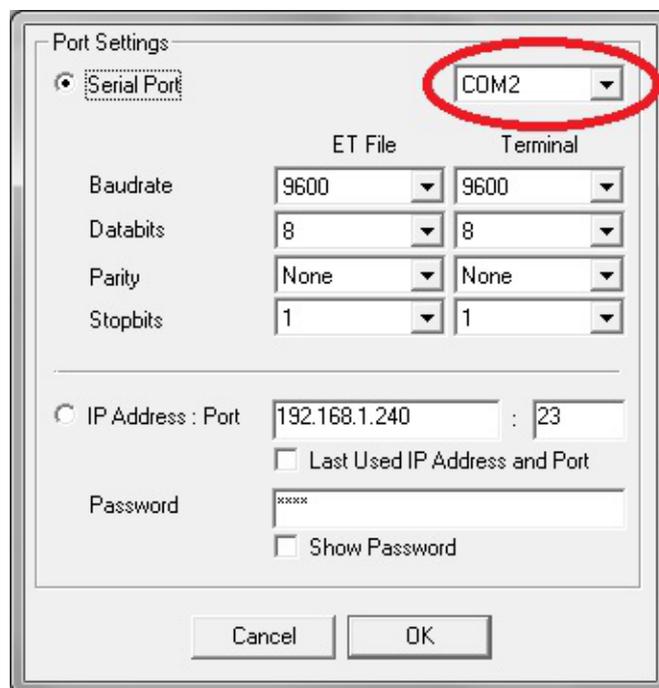
Nota:

Se è necessario collegare direttamente la scheda IP al software di sorveglianza (tramite Connettore USB della scheda), impostare il valore Baud Rate su 57600 nelle impostazioni del software di monitoraggio.

Normalmente la programmazione del ricevitore di sorveglianza avviene tramite porta seriale (qualsiasi porta COM o porte USB). Una volta completata la corretta impostazione IP, la programmazione può avvenire anche attraverso la rete Ethernet. Utilizzare il software EniTerm per la programmazione. Le fasi di programmazione sono le seguenti

1. Avviare il software *EniTerm*.

( La programmazione via PC consente di accedere a tutti i parametri di configurazione)



2. Scegliere il file ET (impostazioni) in base al dispositivo che si desidera programmare:

- CPM.et - Programmazione CPM (ricevente)

- Programmazione LC.et - LC (scheda linea telefonica)

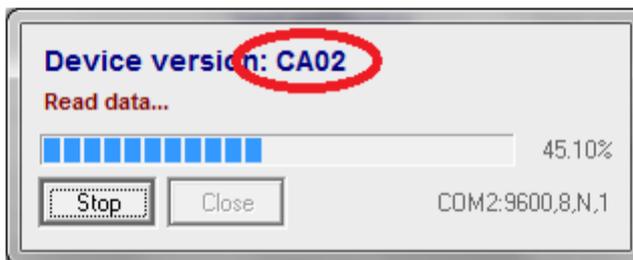
- Programmazione RC.et - RC (radio ricevitore)

- IP.et - Programmazione della scheda ricevente Ethernet IP

3. Nel menu Impostazioni comunicazione / porta impostare la porta di comunicazione / indirizzo IP per la programmazione.

4. Con il menu Comunicazione / Lettura dati è possibile leggere le impostazioni memorizzate dal ricevitore.

Nota: Prima di leggere i dati della scheda linea telefonica LC, è necessario selezionare il numero della scheda di linea nella finestra popup.



Legenda Firmware: (formato esadecimale):

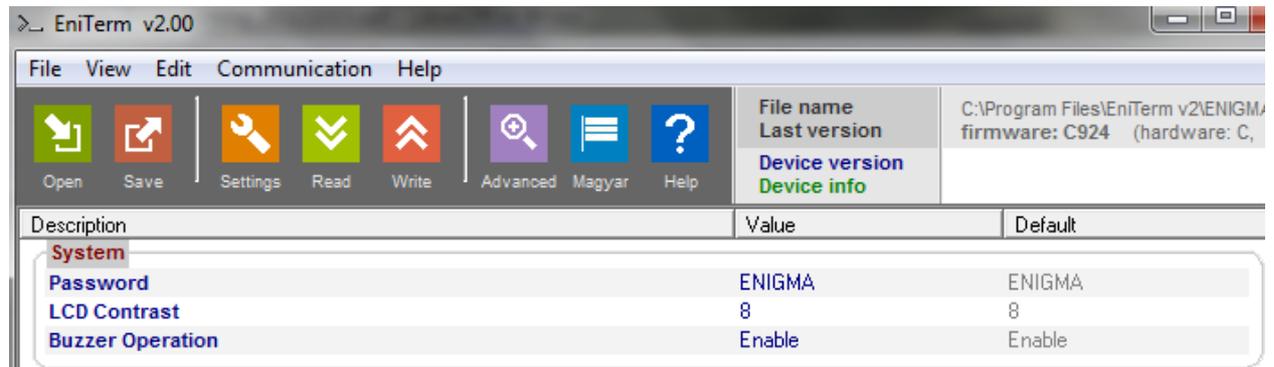
C – 12 (2012)

A – 10 (Ottobre)

02 – 2 (<secondo giorno)

5. Eseguire le impostazioni richieste nel software EniTerm.

*Note: Le funzioni del software sono mostrate nel menu di aiuto di EniTerm.*



6. Fare clic su menu Comunicazione / scrittura dati per inviare/confermare le impostazioni al ricevitore.

Nota: Prima di leggere i dati della scheda linea telefonica LC, è necessario selezionare il numero della scheda di linea nella finestra popup.

Nota: durante la lettura dei dati (e l'invio) è possibile controllare la versione del firmware CPM.

## 5. Risoluzione dei problemi

**TROUBLE:** qualsiasi operazione anomala nelle funzioni durante l'uso del dispositivo.

**SOLUZIONE:**

L'aggiornamento del firmware risolve solitamente i problemi piu' comuni (vedere la sezione Aggiornamento firmware in manuale).

**TROUBLE:**

L'unità ricevente riavvia o si blocca senza alcun motivo quando si tocca l'alloggiamento del dispositivo o il display LCD o quando si spinge un pulsante di ricezione.

**SOLUZIONE:**

Le cariche elettrostatiche provocano questi problemi : probabilmente la messa a terra del ricevitore non è collegato (correttamente). Utilizzare il dispositivo solo con opportune messa a terra. L'utilizzo senza messa a terra può danneggiare il dispositivo e non viene coperta dalla di garanzia.

**TROUBLE:** Nessuna connessione tra monitoraggio PC e ricevitore (COM ERROR).

**SOLUZIONE:**

Controllare il cavo: lato del PC e lato ricevitore. In: PC Control Panel / Hardware / Device Manager verificare quale porta COM compare/scompare in elenco periferiche durante il collegamento / scollegamento cavo ENIGMA II.

Controllare se l'impostazione porta COM sia corretta nel software di sorveglianza

Trouble : In seguito a corretta configurazione IP nessun evento in entrata tramite IP.

**SOLUZIONE:** abilitare le porte usate in router (menu Porta nel roUter).

**TROUBLE:** i nomi di eventi mancano o non sono corretti nel display del ricevitore.

**SOLUZIONE:** a causa delle nuove funzioni potrebbero esserci nuovi menu e eventi nel ricevitore: aggiornamento richiesto (vedere Aggiornamento firmware).

**TROUBLE:** ci sono strani messaggi nel ricevitore con account client 0000.

**SOLUZIONE:** è possibile che qualsiasi dispositivo esterno (pannello di controllo dell'allarme) abbia un account client 0000. Non utilizzare mai l'account client 0000 nella Centrale di Allarme.

**TROUBLE:** Sul display viene visualizzato un messaggio di errore sul messaggio della scheda linea telefonica.

**SOLUZIONE:** Il formato della comunicazione ha qualche problema al lato del pannello di controllo dell'allarme, ENIGMA II non lo recepisce correttamente. Con un formato di comunicazione appropriato viene risolto il problema. Se la Centrale di Allarme non è in grado di utilizzare la comunicazione appropriata (in particolare con i vecchi modelli), consultare il proprio distributore sulla modifica delle impostazioni di handshake del ricevitore.

**TROUBLE:** dati errati ricevuti.

**SOLUZIONE:** se la linea telefonica ha molti rumori di fondo, o un basso livello di ricezione (ad esempio: GSM). Il ricevitore converte tutti i caratteri esadecimale 'A' in carattere '0'.

**TROUBLE:** Nessun evento viene trasmesso attraverso il canale radio alla scheda radio ricevente.

**SOLUZIONE:** Verificare che l'identificatore del ricevitore utilizzato nel trasmettitore radio sia adatto alle impostazioni dell'identificatore ricevente in scheda RC ENIGMA II.

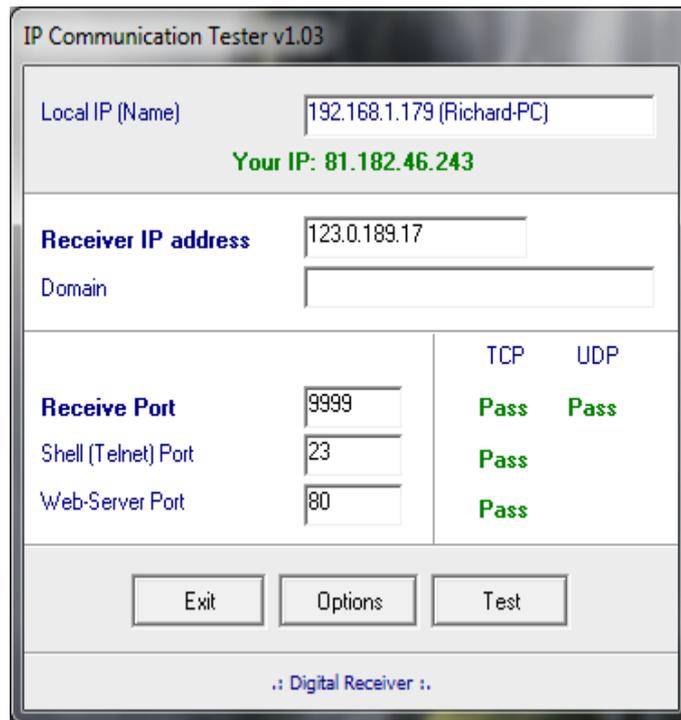
PROBLEMA: L'unità ricevente si blocca a causa di qualsiasi ragione esterna.

SOLUZIONE: con i tasti F3 (UTIL) / F3 (RESET) / F3 (RESET) si può riavviare il software, se non funziona nuovamente con il pulsante di ripristino hardware (retro).

TROUBLE: Il ricevitore invia eventi senza problemi al software del PC.  
SOLUZIONE: Il reset di memoria del ricevitore deve risolvere il problema con i tasti F3 (UTIL) / F3 (RESET) / F2 (MEMORY).

## 6. TEST ENIGMA II

Una volta terminata l'impostazione è possibile provare l'unità ENIGMA II. Testare il software in rete locale può aiutare molto a controllare la trasmissione di sorveglianza e trovare la ragione dei possibili problemi. Per il test utilizzare il software ipt.exe nel seguente modo:



1. Immettere l'indirizzo IP o il nome di dominio della stazione di monitoraggio.

2. Impostare le porte per la comunicazione con la stazione di monitoraggio

(Porta di ricezione = Porta di trasmissione di monitoraggio;

Porta Shell (Telnet) = Porta di programmazione remota;

Porta server Web = Accesso all'elenco degli eventi tramite la porta del browser web).

3. Dopo aver fatto clic sul pulsante Test, verificare il risultato : ok (PASS) o fallito (FAIL)

4. Se si desidera, è possibile modificare le impostazioni del programma nella sezione Opzioni:

- abilitare TCP Test Report = test di connessione TCP con il messaggio di prova;

- abilitare il rapporto di test UDP = connessione UDP con il messaggio di prova;

- Invisible TCP / UDP Test = Il messaggio di prova non può essere visualizzato sul ricevitore;

- Abilita AES Crypted Test Report / AES Key = Test della funzione di crittografia AES. nter the *IP address* or *Domain name* of the monitoring station.

2. Impostare le porte per la comunicazione con la stazione di monitoraggio

(Porta di ricezione = Porta di trasmissione di monitoraggio;

Porta Shell (Telnet) = Porta di programmazione remota;

Porta server Web = Accesso all'elenco degli eventi tramite la porta del browser web).

3. Dopo aver fatto clic sul pulsante Test, verificare il risultato : ok (PASS) o fallito (FAIL).

4. Se si desidera, è possibile modificare le impostazioni del programma nella sezione

Opzioni:

- abilitare TCP Test Report = test di connessione TCP con il messaggio di prova;

- abilitare il rapporto di test UDP = connessione UDP con il messaggio di prova;

- Invisible TCP / UDP Test = Il messaggio di prova non può essere visualizzato sul ricevitore;

- Abilita AES Crypted Test Report / AES Key = Test della funzione di crittografia AES.et

Porte per la comunicazione con la stazione di sorveglianza

(Porta di ricezione = Porta di trasmissione di monitoraggio;

Porta Shell (Telnet) = Porta di programmazione remota;

Porta del server Web = Accesso all'elenco degli eventi tramite la porta del browser web).

Gli eventi ricevuti in Enigma II si controllano anche con un semplice accesso al browser web.

Digitare l'indirizzo IP (e se la porta è diversa dall' 80), dell'Enigma II in un browser web (consigliato da Internet Explorer).

Si vedranno tutti gli eventi ricevuti dalla memoria del ricevitore.

*Note:*

For the operation of event list review through web browser the IP ADDRESS and HTTP PORT should be enabled in router as well.

*Note.:* Web browser access can be limited with password generated by *wpg.exe* software.

*Note:* Web browser access function usage is described deeply in receiver TCP/IP port settings in this manual.

You should see a similar window (with refresh and page up/down) in web browser:

| Event Log |         | ID: All             | 2012/03/28 15:36:06 |                     |
|-----------|---------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Memory    | Account | Event               | Line                | Date&Time           |
| 2220      | 9999    | User Close 02 001   | 1                   | 2012/03/28 15:36:03 |
| 2200      | 9999    | User Close 01 001   | 1                   | 2012/03/28 15:35:59 |
| 21E0      | 9999    | User Open 02 001    | 1                   | 2012/03/28 15:35:56 |
| 21C0      | 9999    | Recent Close 02 000 | 1                   | 2012/03/28 15:35:52 |
| 21A0      | 9999    | User Open 01 001    | 1                   | 2012/03/28 15:35:48 |
| 2180      | 5451    | Comm Restore 00 001 | 1                   | 2012/03/28 15:23:44 |
| 2160      | 5451    | Opening 03 001      | 1                   | 2012/03/28 15:23:41 |
| 2140      | 5451    | Opening 02 001      | 1                   | 2012/03/28 15:23:38 |
| 2120      | 5451    | Opening 01 001      | 1                   | 2012/03/28 15:23:34 |
| 2100      | 5451    | Closing 03 001      | 1                   | 2012/03/28 15:23:31 |
| 20E0      | 5451    | Closing 02 001      | 1                   | 2012/03/28 15:23:28 |
| 20C0      | 5451    | Closing 01 001      | 1                   | 2012/03/28 15:23:25 |

**Page 1**

*Nota:*

*Per l'elenco lista eventi attraverso il browser web, l'indirizzo IP e la Porta HTTP devono essere abilitato anche nel router.*

*Nota: L'accesso al browser Web può essere limitato tramite la password generata da wpg.exe*

*Nota: L'uso dell'utilizzo di accesso al browser Web è descritto in profondità nelle impostazioni della porta TCP / IP del ricevitore in questo manuale.  
Dovresti vedere una finestra simile (con aggiornamento e pagina su / giù) nel browser web:*

*Nota: Se si digita nel browser web il comando /list.php?a=1234 dopo l'Indirizzo IP del ricevitore*

*, solo gli eventi dell'account utente specificato possono essere visualizzati nell'elenco (in questo caso*

*1234 account utente). Ad esempio: 74.125.232.210:8800/list.php?a=54A5 (significa che solo*

*gli eventi dell'account utente 5405 vengono visualizzati nell'elenco).*

*Nota: utilizzare sempre le cifre "A" anziché le cifre "0" nell'account client.*

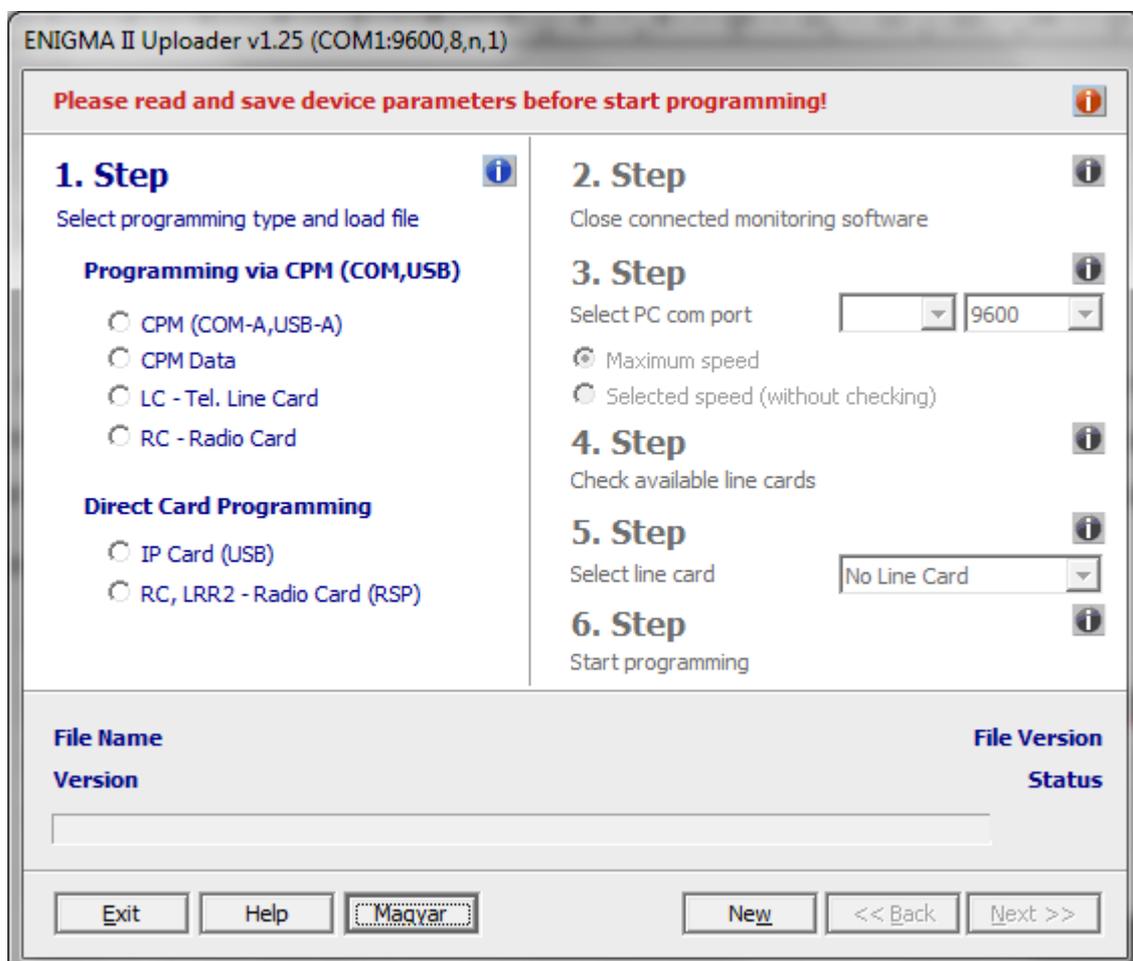
*Nota: L'elenco dello stato e dell'evento della scheda ricevente Ethernet IP viene verificato anche tramite il browser Web dopo aver digitato l'indirizzo IP della scheda.*

## 7. Aggiornamento FIRMWARE ed altre funzioni

Si consiglia di aggiornare regolarmente: il firmware, la scheda LC (unità di ricezione della linea telefonica), la scheda IP (scheda di estensione IP) e la scheda RC (radio receiver unit) per implementare nuove funzionalità ed eliminare eventuali bug.

L'aggiornamento del firmware può essere eseguito nei seguenti passaggi:

1. Ottieni i file firmware più recenti dal proprio distributore (CPM / LC / IP / RC).
2. Salvare le impostazioni dalla scheda (CPM / LC / IP / RC) previste per l'aggiornamento con il software EniTerm (verifica su: 4. Programmazione del sistema con capitolo software PC). Chiudere il software di sorveglianza se in esecuzione.
3. Avviare il programma di caricamento di Enigma II (Uploader) per l'aggiornamento del firmware.



4. Scegliere l'elemento per l'aggiornamento (1. PASSO), quindi NEXT.

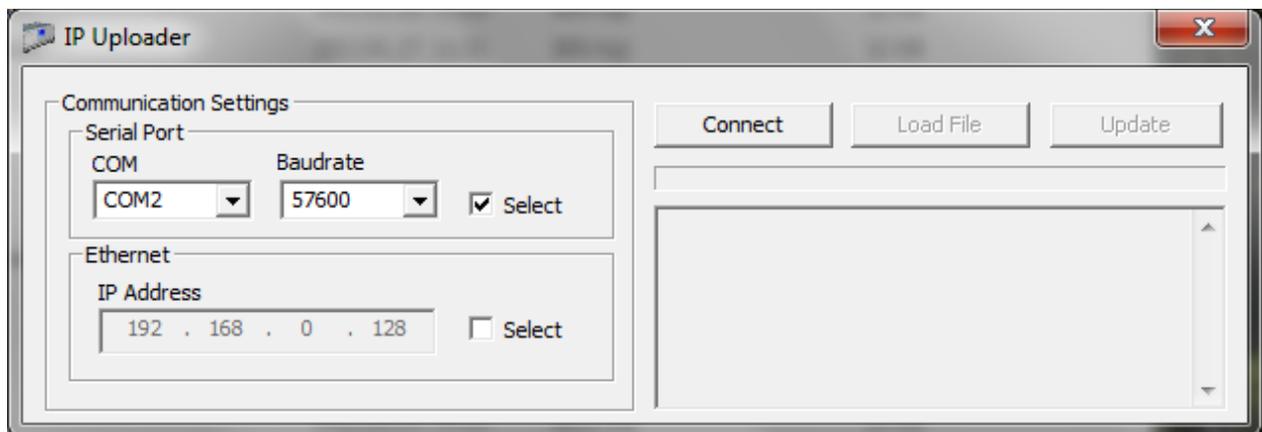
Programmazione CPM - CPM (cpm.bot);

CPM Data - Lingua del menu del ricevitore (cpm.bin) / menu del browser Web (cpm.dat) / Web logo (.jpg) aggiornamento; LC Tel. Scheda linea - aggiornamento scheda telefonica (lc.bot);

Scheda IP (USB) - Aggiornamento della scheda di estensione IP (ip.ipx) - Non possibile tramite CPM!

RC, LRR2 - Radio Card - Aggiornamento del firmware del dispositivo ripetitore radio.

5. La finestra seguente viene visualizzata se si utilizza l'aggiornamento della scheda IP.



6. Scegliere il file firmware corretto per l'aggiornamento (2. STEP), quindi NEXT.

Nota: In caso di scheda IP, è necessario selezionare il file firmware ip.ipx nel file Connect / Load menu.

7. Scegliere la porta COM in cui il ricevitore è collegato (STEP 3), quindi NEXT.

Nota: il baudrate dovrebbe essere impostato su 57600 in caso di aggiornamento della scheda IP.

L'aggiornamento della scheda IP Attraverso Ethernet è possibile solo attraverso la rete locale.

Nota: L'aggiornamento delle schede di linea deve essere eseguito separatamente per ogni scheda di linea, dopo aver scelto il numero della linea di linea per l'aggiornamento.

8. Il processo di aggiornamento può essere avviato con il tasto START.

9. Non dimenticare di inviare le impostazioni della scheda salvata (CPM / LC / IP / RC) alla fine dell'aggiornamento (controllare 4. Programmazione del sistema con capitolo software PC).

10. Per utilizzare nuove funzioni potrebbe essere necessario ottenere l'ultimo software EniTerm con i file ET (installazione) più recenti - scaricare e utilizzare la versione più recente.

*Nota: se durante l'aggiornamento del firmware del CPM si verifica un problema (blackout corrente, rimozione del cavo, altro), ripetere i passaggi di aggiornamento dal punto 3 (inizio Enigma II Uploader). In caso di problema durante i passaggi di aggiornamento, è possibile provare quanto segue:*

- Dopo aver scelto la porta COM (punto 6, STEP 3), scegliere l'opzione Velocità selezionata (senza controllo) e impostare la velocità su 57600.*
- Spegnerne l'alimentazione dell'unità ENIGMA II.*
- Accendere l'alimentazione CA dell'unità ENIGMA II, quindi premere immediatamente il tasto START per avviare l'aggiornamento del firmware.*

*È inoltre possibile aggiornare i nomi degli eventi e dei menu nell'unità ENIGMA. Per questo dopo aver avviato il programma Enigma II Uploader, seleziona la funzione CPM Data, quindi scegli il file di lingua più recente dal distributore (ad esempio: file cpm250\_EBA14.bin) per la lingua di aggiornamento.*

Per singoli testi di eventi utilizzare i file EniTerm / Codetable.et.

Quando il browser Web viene utilizzato per la revisione degli eventi, è possibile inserire il logo aziendale sul sito del browser web. Per questo il logo dovrebbe essere caricato con il programma di caricamento Enigma II dopo aver scelto la funzione di caricamento dei dati CPM.

Nota: la risoluzione consigliata per il logo è 600 (largo) x Qualsiasi formato (altezza), formato JPG, la dimensione non può essere maggiore di 20 kbyte.

Per caricare il file del menu del browser web più recente, è possibile utilizzare anche la funzione Data CPM Data del programma Uploader Enigma II. Dopo aver caricato il file cpm.dat che si desidera utilizzare, è possibile visualizzare il nuovo browser del browser web.

*Nota:*

*Il menu del browser Web di una scheda IP può essere caricato solo sul sito web del browser web della scheda IP.*

*Il caricamento avviene nel menu Caricamento dati. Se il sito web del browser non può essere caricato per qualsiasi motivo, è possibile utilizzare l'indirizzo IP e poi il comando /mpfsupload per il caricamento dei dati (esempio: 192.168.1.232/mpfsupload) del file upload ofip.binfile.*

*Password standard per il web: 1234.*

## 8. MESSAGGI di SISTEMA

| System Message    | Code | Description   |
|-------------------|------|---|
| AC ERROR          | 81   | Tensione principale assente   |
| AC RESTORED       | 82   | Tensione principale ripristinata  |
| BATTERY LOW       | 83   | Batteria assente o voltaggio basso  |
| BATTERY OK        | 84   | Batteria connessa, voltaggio OK   |
| COM A ERROR       | 85   | Errore comunicazione Porta A  |
| COM A RESTORED    | 86   | Comunicazione Porta A OK  |
| COM B ERROR       | 87   | Errore comunicazione Porta M  |
| COM B RESTORED    | 88   | Comunicazione Porta B OK  |
| TCP/IP ERROR      | 89   | Uso futuro  |
| TCP/IP RESTORED   | 8A   | Uso futuro  |
| IP LINK ERROR     | 8B   | Cavo network disconnesso  |
| IP LINK ACTIVE    | 8C   | Cavo network OK   |
| PRINTER ERROR     | 8D   | Stampante spenta o assenza carta  |
| PRINTER OK        | 8E   | Stampante   |
| RECEIVER RESET    | 8F   | Ricevitore riavviato  |
| TIME/DATE SET     | 91   | Ricevitore: configurazione ora data   |
| PROGRAM MODE      | 92   | Programmazione via porta seriale  |
| PROGRAM END       | 93   | Fine della Programmazione via porta seriale                                     |
| REMOTE ACCESS     | 94   | Programming through IP network  |
| REMOTE END        | 95   | Fine Programmazione via IP network  |
| MANUAL ACK        | 96   | Riconoscimento manuale eventi   |
| ACCESS GRANTED    | 97   | Password usata con successo   |
| ACCESS DENIED     | 98   | Password errata   |
| RECEIVER TAMPER   | 99   | Violazione Tamper ricevitore (se abilitato)                                     |
| REC. TAMP RESTORE | 9A   | Ricevitore tamper OK (se abilitato)   |
| IP WAN ERROR      | 9B   | External WAN test connessione fallito   |
| IP WAN RESTORE    | 9C   | External WAN test OK  |
| EVENT OVERFLOW    | 9E   | Event buffer limite massimo superato, Porta A                                   |
| EVENT OVERFLOW    | 9F   | Event buffer limite massimo superato, Porta B                                   |
| IP ERROR          | 1692 | Nessuna comunicazione IP dall'account cliente nel tempo prefissato (com. persa) |
| IP RESTORE        | 3692 | Comunicazione IP dall'account cliente nel tempo prefissato ristabilita          |

| <b>System Message</b> | <b>Code</b> | <b>Description</b>                              |
|-----------------------|-------------|---|
| LINE CARD RESET       | E0          | Riavvio Scheda di Linea                         |
| TEL LINE ERROR        | 20          | Errore Linea telefonica                         |
| TEL LINE OK           | 30          | Linea telefonica OK                             |
| FAULT CALL            | 40          | Errore chiamata in entrata, nessun dato,        |
| FAULT DATA            | 10          | Errore dato ricevuto, dato mancante             |
| CANCEL CALL           | 50          | Chiamata interrotta dall'utente (hang up)       |
| LINE CARD FAIL        | D0          | Problemi comunicazione interna, scheda di linea |

| <b>System Message</b> | <b>Code</b> | <b>Description</b>   |
|-----------------------|-------------|--|
| DATAFILE MODIFY       | B1          | File dati browser web scheda ricevente IP modificato                     |
| SETTING MODIFY        | B2          | Impostazioni scheda ricevente IP modificati                              |
| PROGRAM MODE          | B3          | Programm.scheda ricevente IP via p. seriale / IP Rete                    |
| PROGRAM END           | B4          | Programm. scheda ric. IP via p. seriale / IP Fine rete                   |
| COM ERROR             | B5          | Errore com. scheda ric IP sulla porta USB (Con software di sorveglianza) |
| COM RESTORED          | B6          | Scheda ric. IP porta USB ok (con soft . Di sorveglianza)                 |
| TCP/IP ERROR          | B7          | Scheda di ricezione IP TCP / IP: errore di rete                          |
| TCP/IP RESTORED       | B8          | IP scheda ricevitore TCP/IP network OK                                   |
| TIME/DATE SET         | B9          | IP scheda ricevitore configurazione giorno e ora                         |
| FIRMWARE UPDATE       | B0          | IP scheda ricevitore firmware updated                                    |
| LAN ERROR             | BB          | Test conn. LAN interna (gateway) ricevitore IP fallito                   |
| LAN RESTORED          | BC          | Test conn. LAN interna (gateway) ricevitore IP OK                        |
| RECEIVER RESET        | BD          | Scheda ricevitore Ip riavviata   |
| IP WAN ERROR          | BE          | test connessione esterna WAN ricevitore IP fallito                       |
| IP WAN RESTORE        | BF          | test connessione esterna WAN ricevitore IP: OK                           |

*Note.:*

I messaggi di sistema vengono inviati con l'account client 0000 (tranne i messaggi IP ERROR / IP RESTORE, inviati con l'account client specificato in cui la comunicazione IP è andata persa).

## 9. COMPATIBILITA'

Software di sorveglianza:

- ALARM SYS (raccomandato)
- SIMS
- MYMAS

SURGARD ricevitore, consigliato in caso di uso di SIMS, MYMAS o altri simili software di sorveglianza

Comunicatori IP

- IPCOM
- IPCOM-G
- IPCOM-3G
- IPCOM PRO FIRE G
- IPCOM PRO FIRE 3G

Comunicatori GPRS

- ProCon GSM
- ProLine GSM
- EasyLine GSM
- OverLine 3G
- IPCOM-G
- IPCOM-3G
- IPCOM PRO FIRE G
- IPCOM PRO FIRE 3G

## 9.1 Formati di comunicazione della scheda di linea telefonica

| Name                  | HSK      | Data          | Speed  | Format                 | Ext | Kissoff   |
|-----------------------|----------|---------------|--------|------------------------|-----|-----------|
| Ademco Slow           | 1400 Hz  | 1900 Hz Pulse | 10 bps | 3/1, 3/2, 4/1, 4/2     | +   | 1400 Hz   |
| Silent Knight Fast    | 1400 Hz  | 1900 Hz Pulse | 14 bps | 3/1, 3/2, 4/1, 4/2     | +   | 1400 Hz   |
| Franklin SESCOA       | 2300 Hz  | 1800 Hz Pulse | 20 bps | 3/1, 3/2, 4/1, 4/2     | +   | 2300 Hz   |
| Radionics             | 1400 Hz  | 1800 Hz Pulse | 40 bps | 3/1, 4/2, 3/1+p, 4/2+p | +   | 1400 Hz   |
| Radionics             | 2300 Hz  | 1800 Hz Pulse | 40 bps | 3/1, 4/2, 3/1+p, 4/2+p | +   | 2300 Hz   |
| SESCOA SuperSpeed     | 2300 Hz  | 1800 Hz Pulse | 40 bps | 4/3+p                  | -   | 2300 Hz   |
| Contact ID            | Dual     | DTMF          |        | Contact ID             | -   | 1400 Hz   |
| Sur-Gard              | 2300 Hz  | DTMF          |        | 4/1, 4/2, 4/3, 4/3+p*  | -   | 2300 Hz   |
| Sur-Gard 1400         | Dual     | DTMF          |        | 4/1, 4/2, 4/3, 4/3+p*  | -   | 1400 Hz   |
| Ademco Express        | Dual     | DTMF          |        | 4/2                    | -   | 1400 Hz   |
| Acron DTMF            | Dual     | DTMF          |        | 4/8                    | -   | 1400 Hz   |
| Ademco HighSpeed      | Dual     | DTMF          |        | 4/8/1                  | -   | 1400 Hz   |
| SIA FSK level 1, 2, 3 | FSK mark | FSK 110-300   | baud   | SIA data packets       | -   | tone/data |
| BodyGuard CID 2W      | DTMF     | DTMF          |        | Contact ID             | -   | DTMF      |
| NGN FB Request        | 2100Hz   | -             | -      | -                      | -   | -         |

\* La ricezione del formato dipende dalle impostazioni della scheda linea telefonica.